

## Beschreibung | Description | Description

Leuchte für LED-Leuchtmittel mit 3-Phasen-EURO-Adapter; inkl. elektronischem Vorschaltgerät; schwenkbar und drehbar | LED Spotlight with 3 phase EURO adapter, LED Driver included, can be turned and angled | Lampe pour luminaire LED avec EURO-adaptateur triphasé; commutateur en amont électronique incl.; orientable et pivotant

## Serie | Series | Série

S01S347-#

## Sicherheitshinweis

Die Montage, der Anschluss und die Inbetriebnahme dieser Leuchte darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen. Vor dem Arbeiten Spannung abschalten. Jede nicht in der Montageanleitung beschriebene Veränderung an dieser Leuchte ist verboten (Gewährleistung). Leuchtmittel, Lampenfassung und Vorschaltgerät werden im Betrieb heiss. Daher ist bei der Montage ein Mindestabstand zu brennbaren Gegenständen von 50 cm einzuhalten. Nur in trockenen, explosionsfreien Räumen montieren. Es sind alle landesüblichen Normen, Vorschriften und Hinweise zu beachten.

## Safety Instructions

Assembly, connection and commissioning of this Spot must be carried out by an authorized electrician. Disconnect voltage supply before starting any work. Warranty void if luminaire is modified in any way not described in these instructions. Assemble in a dry room free of any explosion hazards. Lamp, lamp holder and converter will be hot while in and just after use, keep a minimum distance of 50 cm from flammable objects at all times. All local standards, regulations, codes and instructions shall be observed.

## Consignes de sécurité

Le montage, le raccordement et la mise en service de ce luminaire doivent uniquement être effectués par un électricien agréé. Coupez le courant avant de commencer l'installation. Toute modification du luminaire non précisée dans les instructions de montage est interdite (garantie). Le luminaire doit être monté dans des pièces sèches, ne présentant aucun risque d'explosion. Les normes, directives et consignes de pays dans lequel le luminaire est installé doivent être respectées.

## LED - Sicherheitshinweise

Mechanische Belastungen der Bauteile auf den LED Modulen sind zu vermeiden! Bei der Montage dürfen die LED - Platinen nicht beschädigt, unterbrochen oder berührt werden. Nur eine Elektrofachkraft darf die Installation von LED Modulen (mit Konverter) unter Beachtung aller gültigen Vorschriften und Normen vornehmen. Auf Maßnahmen gegen ESD ist während der Montage zu achten. ESD Electro Static Discharge (engl.) = Elektrostatische Entladung.

## Technische Daten

Abmessungen: 347 × 283 mm  
Schutzklasse: I  
Systemspannung: 230 V / 50 Hz  
Schutzart: IP20

## Reflektoren

17°/29°/41°

## Safety Instructions for LED Lights

Do not expose LED modules to mechanical pressure. Do not touch any exposed LED components during installation or service. Use proper ESD (Electro Static Discharge) protective measures when installing or servicing the fixture, failure to do so may result in damage to LED components from static discharge upon contact.

## Technical Data

Dimensions: 347 × 283 mm  
Class of Protection: I  
System Voltage: 230 V / 50 Hz  
Protection Rating: IP20

## Reflectors

17°/29°/41°

## Consignes de sécurité pour les luminaires LED

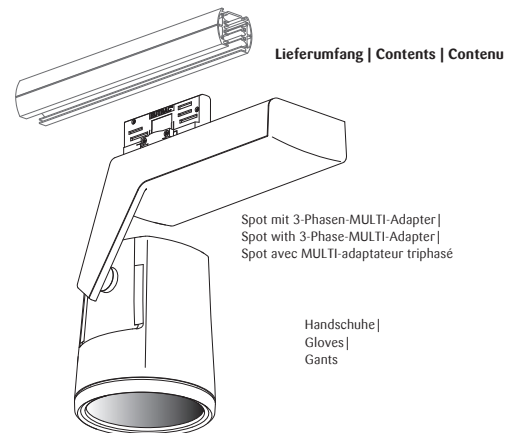
Aucune contrainte mécanique ne doit être exercée sur les modules LED. Lors du montage, les platines LED ne doivent pas être touchées, endommagées ou cassées. L'installation de modules LED (et convertisseurs) doit être uniquement effectuée par un électricien agréé, conformément aux directives et normes applicables. Les mesures de protection contre la décharge électrostatique (DES) doivent être appliquées lors de l'installation.

## Données techniques

Dimensions: 347 × 283 mm  
Catégorie de protection: I  
Tension du système: 230 V / 50 Hz  
Degré de protection: IP20

## Réflecteurs

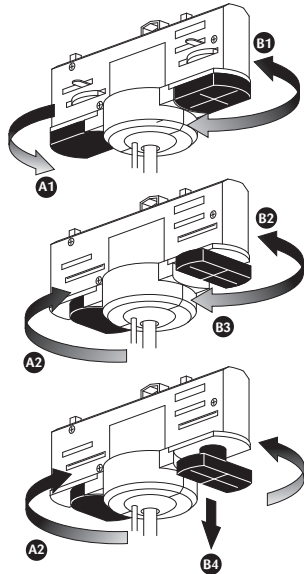
17°/29°/41°



Diese Montageanleitung entspricht unserem derzeitigen Kenntnisstand und unterliegt der Überarbeitung, sobald sich neue Erkenntnisse und Erfahrungen ergeben. | These assembly instructions are based on our current state of knowledge. They may be revised with the emergence of new facts or experiences. | La présente notice de montage a été rédigée sur la base de nos connaissances actuelles. Elle peut être modifiée suite à l'apparition de nouvelles connaissances et expériences.

**Vor dem Einsetzen des MULTI-Adapters auf die Position der neutralen Phase in der Schiene achten!**

- Kippschalter (A) auf Stellung (A1)
- Drehschalter (B) auf Stellung (B1)
- MULTI-Adapter in Schiene einsetzen
- Kippschalter (A) auf Stellung (A2) - neutrale Phase
- Stromkreis mit Drehschalter (B) wählen
  - Stromkreis 1: Drehschalter (B) auf Stellung (B2)
  - Stromkreis 2: Drehschalter (B) auf Stellung (B3)
  - Stromkreis 3: Drehschalter (B) auf Stellung (B4) und (B5)

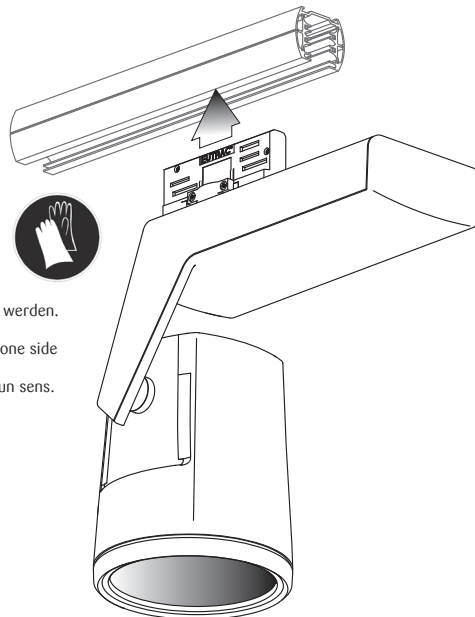


**Before using the MULTI-adapter pay attention to the position of the neutral phase in the rail!**

- Set toggle switch (A) in position (A1)
- Set rotary switch (B) in position (B1)
- Place MULTI-adapter into the track
- Set the toggle switch (A) in position (A2) - neutral phase
- Choose the circuit with the rotary switch (B)
  - Circuit 1: Rotary switch (B) in position (B2)
  - Circuit 2: Rotary switch (B) in position (B3)
  - Circuit 3: Rotary switch (B) in position (B4) and (B5)

**Faire attention à la position de la phase neutre dans le rail avant de mettre en place le MULTI adaptateur!**

- Commutateur rotatif (A) sur la position (A1)
- Commutateur rotatif (B) sur la position (B1)
- Placer le MULTI adaptateur dans le rail
- Commutateur rotatif (A) sur la position (A2) - phase neutre
- Sélectionner le circuit électrique à l'aide du commutateur rotatif (B)
  - Circuit 1: Commutateur rotatif (B) sur la position (B2)
  - Circuit 2: Commutateur rotatif (B) sur la position (B3)
  - Circuit 3: Commutateur rotatif (B) sur la position (B4) et (B5)

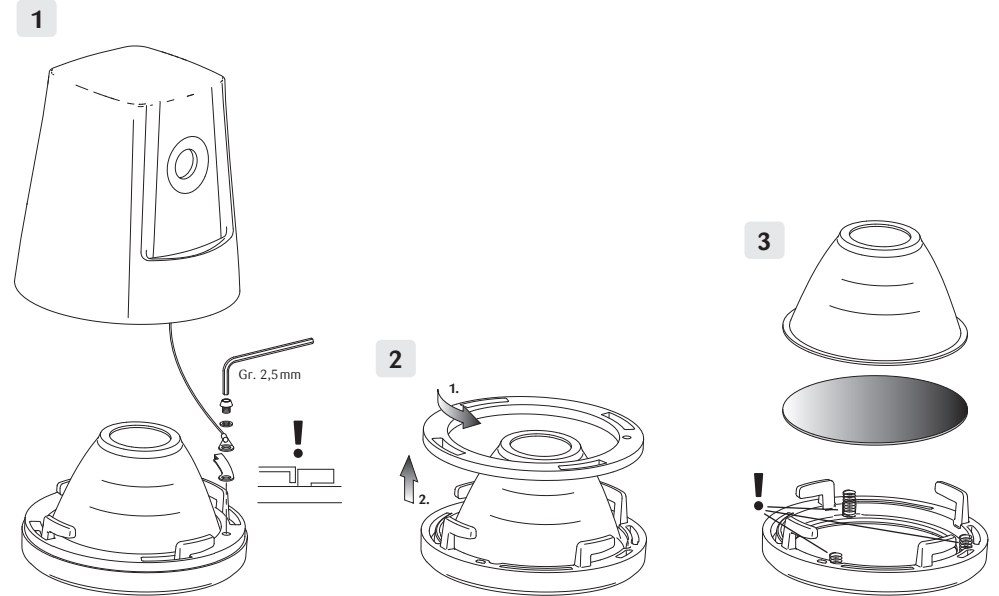


**Hinweis:** EURO-Adapter kann nur in einer Richtung eingesetzt werden. Achten Sie auf die Führungsnut.

**Tip:** The EURO-Adapter can only be installed in one direction, one side has a raised edge that fits in a corresponding slot on the rail.

**Remarque :** L'adaptateur EURO ne peut être monté que dans un sens. Veuillez respecter le sens de la rainure de guidage.

**Filter wechseln | Replace filter | Changer le filtre**



| Zubehör/Accessories/Accessories                                                |               |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Standard Schutzscheibe / Protective glass standard / écran protecteur standard | FF741028      |
| Backwarenfilter / Bakery goods filter / Filtre boulangerie                     | 74CSFI-110-BA |
| Fleischfilter / Meat filter / Filtre boucherie                                 | 74CSFI-110-FL |
| Obst- & Gemüsefilter / Fruit & vegetables filter / Filtre fruits et légumes    | 74CSFI-110-OG |
| Fischfilter / Fish Filter / Filtre poisson                                     | 74CSFI-110-FI |
| UV-Sperrfilter / UV-blocking filter / Filtre ultraviolet                       | 74CSFI-110-UV |
| Blendschutz / Glare Protector/ Anti-éblouissement                              | 74CSFI-110-WR |